

# KIAN ハローかわさき

英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語、タガログ語、やさしい日本語

協会HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) に掲載しています。

(公財)川崎市国際交流協会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2 TEL044-435-7000 Fax044-435-7010

<http://www.kian.or.jp/> E-mail: [kiankawasaki@kian.or.jp](mailto:kiankawasaki@kian.or.jp)

無料です!

## WINTER GATHERING 2015

◇ 『外国人市民からみたカワサキ』フォトコンテスト表彰式

◇ 外国人市民による歌・踊り・演奏

金 恵娟 (ソプラノ歌手・中国の歌)

『起源』(フィリピンのバンド)

INRAYOG (フィリピンの舞踊)

◇ 世界のお菓子の試食

【日時】 2015年11月29日(日)

【会場】 川崎市国際交流センター

【問い合わせ】 (公財)川崎市国際交流協会

TEL: 044-435-7000

かわさき  
ボランティア  
タウンフェスタ  
2015  
同時開催



## 市営住宅入居者募集のお知らせ

11月6日までに申し込んでください!



【申し込み資格】

- ①市内在住か市内の同一勤務先に在勤1年以上
- ②一定の月収額を超えない
- ③住宅に困っている

【申し込み方法】

11月6日までに申込書を直接持参か郵送で

【問い合わせ】

住宅供給公社 044-244-7578

## 川崎市立小中学校へ入学を希望される方へ

外国籍のお子さんで来年4月に市立小・中学校に入学したい人は、住んでいる区の区役所か支所で手続きしてください。在留資格がなくても入学できます。

【対象年齢】 小学校：2009年4月2日～2010年4月1日までに生まれた子ども  
(入学する小学校で健康診断があります)

中学校：来年3月に小学校を卒業見込みの子ども

【問い合わせ】 区役所区民課または支所・区民センター

# マイナンバー制度について

マイナンバーは12ケタの番号。住民票のある人全員に付与されます。  
通知カードの個人番号カードはそれぞれ別のカードです。

## 通知カードとは？

10月中旬から11月末にかけて住民票の住所に簡易書留で郵送されます。紙製で、氏名、住所、生年月日、性別、マイナンバーが記載されています。マイナンバーは2016年1月から、福祉・年金・税金の手続きで必要ですから、通知カードは捨てないで大切に保管してください。マイナンバーを不正に利用されないために、必要がなければ他人にあなたのマイナンバーを教えないでください。

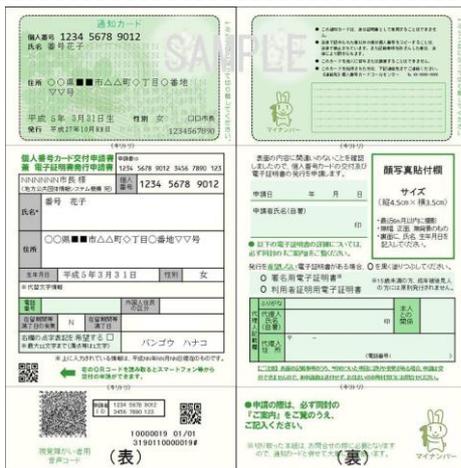
## 個人番号カードとは？

プラスチック製ICカードで、氏名、住所、生年月日、性別、顔写真、マイナンバーが記載されています。身分証明書として使えます。個人番号カードは申請すればもらえます。通知カードの下の部分は個人番号カードの申請書になっています。申請書を切り取って記入した後、写真を貼って、返信用封筒に入れ、郵便ポストに投函してください。2016年1月以降、区役所の窓口で受け取ることができます。インターネットで申請することもできます。

## 問い合わせは？

マイナンバーコールセンター（土・日曜、祝日、年末年始を除く 9:30～17:30）

（日本語）Tel0570-20-0178 （英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語） Tel0570-20-0291



（通知カードの見本）



←このような封筒で届きます



（個人番号カードの見本）

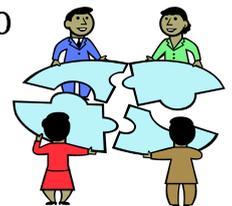
## 川崎市国際交流センターの外国人窓口相談

何か聞きたい時、困った時に相談できます。

・相談時間（午前10時から12時 午後1時から4時） 電話 044-435-7000

言語	曜日
英語	月曜日から土曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日

言語	曜日
中国語	火曜日・水曜日・金曜日
スペイン語	火曜日・水曜日
タガログ語	火曜日・水曜日



・川崎区役所 無料外国人相談（面談）

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午後2時から4時半
中国語	第1、第3火曜日	午後2時から4時半
タガログ語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時

・麻生区役所 無料外国人相談（面談）

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午前9時半から12時
中国語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時
タガログ語	第1、第3水曜日	午後2時から4時半

\*行政書士による無料相談会（日本語） 場所：センター2階 協会会議室

・日時：11月15日 日曜日 午後2時から4時（通訳は 予約が 必要です。有料）